

留学生のための
読解トレーニング
読む力がアップする15のポイント

ごい
語彙リスト
かんこくごばん
—韓国語版—

※이 어휘 리스트에는 이 책의 문장에 관한 의미만을 게재합니다.
(この語彙リストでは、本書の文章における意味のみを掲載しています。)

第1部 1 文を理解するストラテジー

第1課 語のまとまりをとらえましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	オンパレード		총출연
	サイズ		사이즈
	本日	ほんじつ	오늘
	切らす	きらす	떨어지다
	入荷 (する)	にゅうか (する)	입하 (하다)
	お手上げ	おてあげ	손을 들다 (항복하다)
	まじ		정말 / 진짜
	下北沢 [日本の地名]	しもきたざわ	시모키타와자 (일본의 지명)
	対応 (する)	たいおう (する)	대응 (하다)
基本問題	汚れ	よごれ	얼룩 / 때
	強制 (する)	きょうせい (する)	강제 (로 하다)
	取り戻す	とりもどす	되찾다 / 회복하다
発展問題	マーストリヒト [オランダの地名]		마스트리히트 (네덜란드의 지명)
	調印 (する)	ちょういん (する)	조인 (하다)
	欧州連合条約	おうしゅうれんごうじょうやく	구주연합조약
	発足 (する)	はっそく (する)	발족 (하다)
	ベルギー		벨기에
	ブリュッセル [ベルギーの首都]		부룩셀 (벨기에의 수도)
	ブルガリア		불가리아
	ルーマニア		루마니아
	加盟 (する)	かめい (する)	가맹 (하다)
	カナダ		캐나다
	メキシコ		멕시코
	NAFTA [= 北米自由貿易協定]	[= ほうくべいじゅうぼうえききょうてい]	북미자유무역
	GDP [= 国内総生産]	[= こくないそうせいさん]	국내총생산
	クロアチア		크로아티아
	マケドニア		마케도니아
	トルコ		터키
	ユーロ		유로
	クリア (する)		클리어 (하다)
	ドイツ		독일
	フランス		프랑스
	導入 (する)	どうにゅう (する)	도입 (하다)
	政策	せいさく	정책
	関税	かんぜい	관세

第1部 1 文を理解するストラテジー

第2課 「する」「される」の関係をつかみましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	今春	こんしゅん	금년 봄
	ほんぼう (な)		분방한 / 제멋대로
	新品	しんぴん	새 물건 / 새 것
	ボロボロ		너덜 너덜해지다
	無邪気	むじゃき	악의가 없음 / 순진함
	トラブル		트로블
	巻き込む	まきこむ	말려들게 하다
	青春	せいしゅん	청춘
	ほのぼの		따뜻하게 느껴지는 모양 / 아련한
	コメディ		코메디
基本問題	落ち込む	おちこむ	낙심하다
	班長	はんちょう	반장
	校門	こうもん	교문
	ボランティア		블랜티어
	募金	ぼきん	모금
	担任	たんにん	담임
	アドバイス		어드바이스
	おごる		한턱내다
発展問題 1	祖父母	そふぼ	조부모
	退職	たいしょく	퇴직
	年配	ねんばい	연배 / 중년
	戸惑う	とまどう	주저하다 / 망설이다
	ほっとする		안심하다 / 마음 놓다
	講座	こうざ	강좌
発展問題 2	雑談	ざつだん	잡담
	アップ		up
	タイトル		타이틀
	商談	しょうだん	상담
	面談	めんだん	면담
	暇つぶし	ひまつぶし	시간 때우기
	課題	かだい	과제
	テクニック		테크닉
	インターネット		인터넷
	検索	けんさく	검색
	ヒット		조회
	少なからぬ	すくなからぬ	적지 않다
	懇親会	こんしんかい	친목회
	取引先	とりひきさき	거래처
	会食	かいしょく	회식
	上司	じょうし	상사
	気まずい	きまずい	어색하다 / 거북하다
	沈黙	ちんもく	침묵
	社交性	しゃこうせい	사교성
	接客	せっきゃく	접객
	居心地	いごち	어떤장소에 있을 때의 기분, 느낌
	顔見知り	かおみしり	안면이 있음
	車両	しゃりょう	차량
	交わす	かわす	주고 받다

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題 2	途方に暮れる	とほうにくれる	어떻게 해야 할지 모르다
	ネタ		이야기의 소재 / 이야깃거리
	途切れる	とぎれる	중단되다
	反応	はんのう	반응
	臨機応変	りんきおうへん	임기응변
	対応 (する)	たいおう (する)	대응 (하다)
	痛感 (する)	つうかん (する)	통감 (하다)
	養成	ようせい	양성
	ニーズ		니즈 / 요구

第1部 1 文を理解するストラテジー

第3課 文の構造をとらえましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	ルーズ		루즈 /loose
	奴	やつ	너석
	内心	ないしん	내심
	ニヤニヤ (する)		히죽 히죽 웃는 모양
	自覚	じかく	자각
	腹痛	ふくつう	복통
	言い訳	いいわけ	변명
	絶交	ぜっこう	절교
	謝罪	しゃざい	사죄
	メール		메일
	待ち合わせ	まちあわせ	시간 . 장소를 정해 만나기로 함
基本問題 1	用件	ようけん	용건
	(次) 世代	(じ) 세だい	(차) 세대
	課題	かだい	과제
基本問題 2	携帯電話	けいたいでんわ	휴대 전화
	表示 (する)	ひょうじ (する)	표시 (하다)
	放課後	ほうかご	방과 후
	スタッフ		스텝
	愛好者	あいこうしゃ	애호가
	3D		3D/ 입체 화면
	開発 (する)	かいはつ (する)	개발 (하다)
発展問題 1	大食い	おおぐい	대식가
	達成 (する)	たっせい (する)	달성 (하다)
	企画	きかく	기획
	視聴者	しちょうしゃ	시청자
	取材	しゅざい	취재
	若者	わかもの	젊음이
	指摘 (する)	してき (する)	지적 (하다)
	結び付ける	むすびつける	연결시키다 / 결부시키다
	反論	はんろん	반론
	栄養失調	えいようしちょう	영양실조
	食	しょく	식
	～ざるを得ない	～ざるをえない	하지 않을 수 없다
発展問題 2	超える	こえる	넘다 / 초과하다
	取り組む	とりくむ	～ 에 몰두하다
	連盟	れんめい	연맹
	悩み	なやみ	고민
	対応	たいおう	대응
	賃金	ちんぎん	임금
	認定 (する)	にんてい (する)	인정 (하다)
	受け付ける	うけつける	받아들이다 / 접수하다
	支部	しぶ	지부
	打ち明ける	うちあける	숨김없이 이야기하다
	果たす	はたす	(의무 . 역할) 을 다하다
	近年	きんねん	근년
	件数	けんすう	건수
	急増 (する)	きゅうぞう (する)	증가 (하다)
	確保	かくほ	확보

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題 2	背後	はいご	배후
	応募者	おうぼしゃ	응모자
	高齢化	こうれいか	고령화
	介護	かいご	양호
	不況	ふきょう	불황
	実情	じつじょう	실정
	公的	こうてき	공약
	支援	しえん	지원

第1部 1 文を理解するストラテジー

第4課 前件と後件の関係をつかみましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	後回し	あとまわし	뒤로 돌림 / 뒤로 미룸
	焦る	あせる	초초하게 굴다 / 조바심을 내다
	仮眠	かみん	얕은 잠 / 선잠
	かじりつく		매달리다 / 열중하다
	手遅れ	ておくれ	시기를 놓침 / 때늦음
	達成（する）	たっせい（する）	달성（하다）
	（ご）ほうび		칭찬하며 주는（포）상
	半信半疑	はんしんはんぎ	반신반의
	はかどる		일이 잘 되다 / 진척되다
基本問題	マナー		매너
	内定	ないてい	내정
	ダイエット		다이어트
	体調	たいちょう	몸의 상태 / 컨디션
	保護者	ほごしゃ	보호자
	得る	える	얻다 / 획득하다
	カフェ		카페
発展問題1	カラオケボックス		카라오케 / 노래방
	出先	でさき	출장지
	商談	しょうだん	상담
	防音（する）	ぼうおん（する）	방음（하다）
	密室	みっしつ	밀실
	心地	こち	기분 / 느낌
	スタジオ		스튜디오
	レンタル		렌탈
	ニーズ		요구 (need)
	応える	こたえる	응하다 / 부응하다
	充実	じゅうじつ	충실
	本格	ほんかく	본격
	キッズルーム		어린이 놀이방
	顧客	こきゃく	고객
	飲食	いんしょく	음식
発展問題2	何だか	なんだか	웬일인지 / 어쩐지
	ムットとする		불끈하다
	ルームメート		룸메이트
	称賛	しょうさん	칭찬
	発言	はつげん	발언
	害する	がいする	손해를 보다
	ショック		쇼크
	照れくさい	てれくさい	쑥스러워하다

第2部 文の連続を理解するストラテジー

第5課 「これ」「それ」が指すものを考えましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	電子メール	でんしメール	전자 메일
基本問題1	女子高生	じょしこうせい	여자고등학생
	エピソード		에피소드
	プリクラ [=写真シール]		프린트 사진
	ゆがめる		일그러뜨리다
	ブス		못생기다
	不快	ふかい	불쾌
	反発	はんぱつ	반발
	当の(友人)	とうの(友人)	당사자인(친구)
	何様のつもり	なにさまのつもり	그렇게 잘났다고 생각해
基本問題2	ハンガリー		헝가리
	ドイツ(語)	ドイツ(ご)	독일(어)
	一理	いちり	일리
	見覚え	みおぼえ	전에 본 기억
	習得	しゅうとく	습득
	～術	～じゅつ	～술
基本問題3	自助	じじょ	자조(자조 자립의 정신)
	視点	してん	시점
	当てはめる	あてはめる	적합하다/들어맞다
	途上国	とじょうこく	도상국
	自覚(する)	じかく(する)	자각(하다)
	自立(する)	じりつ(する)	자립(하다)
	支援(する)	しえん(する)	지원(하다)
発展問題1	本質	ほんしつ	본질
	大げさ	おおげさ	큰 소동 / 대소동
	別人	べつじん	다른 사람
	世代	せだい	세대
	確固(とした)	かつこ(とした)	확고(한)
	実在	じつざい	실재
	蓄積(する)	ちくせき(する)	축적(하다)
	若者	わかもの	젊은이
	暗黙(のうちに)	あんもく(のうちに)	암묵(속)에
	むろん		물론
	思いあたる	おもいあたる	짐작이 가다
	容量	ようりょう	용량
	歩む	あゆむ	걷다
発展問題2	再会(する)	さいかい(する)	재회(하다)

だい

第2部 文の連続を理解するストラテジー

か

しょうりやく

第6課 省略されているものが何か考えましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	ロボット		로봇트
	アニメ [=アニメーション]		애니메이션
	プロジェクト		프로젝트
	模型	もけい	모형
	(実物) 大	(じつぶつ) だい	대형 (실물)
	主人公	しゅじんこう	주인공
	操縦 (する)	そうじゅう (する)	조정 (하다)
	プラモデル		조립식 완구 (프라 모델)
	かなう		필적하다
	歓声	かんせい	탄성
	にぎわい		성황
	迫力	はくりょく	박력
	フラッシュ		(사진) 플래시
	ひときわ		한층 더 / 유달리
	若者	わかもの	젊음이
	初老	しろう	초로 / 늙기 시작하는 시기
	紳士	しんし	신사
	(年齢) 層	(ねんれい) そう	(연령) 층
	視線	しせん	시선
	ヒーロー		히로 (주인공)
	支持 (する)	しじ (する)	지지 (하다)
基本問題	インドネシア		인도네시아
	バリ島	バリとう	발리섬
	犬歯	けんし	송곳니
	名残	なごり	흔적
	一人前	いちにんまえ	제대로 된 한 사람
	済ます	すます	마치다 / 완료하다
	仰向け	あおむけ	위를 향한 상태
	木槌	きづち	나무관
	鉄やすり	てつやすり	철줄
	押える	おさえる	누르다 / 붙잡다
	麻酔	ますい	마취
	大の	だいの	대단함
発展問題	共有 (する)	きょうゆう (する)	공유 (하다)
	味気ない	あじけない	따분하다 / 재미없다
	同級生	どうきゅうせい	동급생
	学食 [=学生食堂]	がくしょく [=がくせいしょくどう]	학생식단
	ラーメン		라면
	カウンター		카운터
	ついたて		칸막이
	発する	はっする	말하다
	すする		홀쩍거리다 / 후루룩거리다
	好評	こうひょう	호평
	世間体	せけんてい	세상에 대한 체면
	(それ) 自体	(それ) じたい	(그) 자체
	人目	ひとめ	사람들의 눈

第2部 文の連続を理解するストラテジー
第7課 関連のある言葉を探しましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	主食	しゅしょく	주식
	じゃがいも		감자
	副食	ふくしょく	부식
	炊く	たく	(밥을) 짓다
	物足りない	ものたりない	부족하다
基本問題1	同級生	どうきゅうせい	동급생
	リンズ		린스
	世代	せだい	세대
	昭和	しょうわ	쇼와
	恋愛	れんあい	연애
	無縁	むえん	무연
	近しい	ちかしい	가깝게 지내다
	ネット		인터넷
	体臭	たいしゅう	체취
	汲み取り式	くみとりしき	퍼내다 / 길어내다
	(9) 割	(9) わり	(9) 할
基本問題2	原色	げんしょく	원색
	競う	きそう	겨루다 / 경쟁하다
	ごちゃごちゃ		어수선하다 / 너저분하다
	民族衣装	みんぞくいしょう	민속의상
	鮮やか	あざやか	선명(한) / 산뜻(한)
	ショーケース		쇼케이스
	スポンジケーキ		스폰지 케익
	バタークリーム		버터크림
	強烈	きょうれつ	강렬(한)
	概して	がいして	대개 / 대체로
	一目	ひとめ	한눈에
	繁華街	はんかがい	번화가
	ネオン		네온
	ひしめく		복잡거리다
	淡い	あわい	(색, 맛, 향기) 진하지 않다
	抑える	おさえる	억제하다
	景観	けいかん	경관
	配慮(する)	はいりょ(する)	배려(하다)
	街並み	まちなみ	거리에 풍경
	日差し	ひざし	햇살
	くすむ		우중충하다
	映える	はえる	잘 어울리다 / 한층 돋보이다
発展問題	ささやく		속삭이다 / 소근거리다
	チューリップ		튤립
	ロバ		당나귀
	錠前	じょうまえ	자물쇠
	(錠前) 破り	(じょうまえ) やぶり	(자물쇠) 를 뚫
	べらべらと		종알종알
	むやみに		무턱대고 / 터무니없음
	的中(する)	てきちゅう(する)	적중(하다)
	はるかに		훨씬
	不意に	ふいに	느닷없이 / 갑자기

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題	記憶喪失症	きおくそうしつしょう	기억상실증
	立会い	たちあい	입회
	発生（する）	はっせい（する）	발생（하다）
	後悔（する）	こうかい（する）	후회（하다）
	試みる	こころみる	시도해 보다 / 시험해 보다

第3部 文章の展開を理解する戦略

第8課 文末に注目して書き手の意見を見抜きましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	町並み	まちなみ	거리 풍경
	つぶやく		중얼거리다
	道端	みちばた	길가 / 도로변
	見当たる	みあたる	발견되다 / 눈에 띄다
	母国	ぼこく	모국
	ボランティア (活動)	ボランティア (かつどう)	자원 봉사 (활동)
	火ばさみ	ひばさみ	불집게
	分別 (する)	ぶんべつ (する)	분별 (하다)
	メール		메일
	成果	せいか	성과
	植え込み	うえこみ	정원수가 있는 곳
	証拠	しょうこ	증거
	コンビニ [=コンビニエンスストア]		편의점
	百円ショップ	ひゃくえんショップ	백엔샵
	携帯 (灰皿)	けいたい (はいざら)	휴대 (재떨이)
	菓子パン	かしパン	단맛을 내거나, 속에 팔소, 크림, 잼 등을 넣어서 만든 빵
	包装紙	ほうそうし	포장지
基本問題 1	ストレス		스트레스
	正論	せいろん	정론
	受け入れる	うけいれる	받아들이다 / 들어주다
	言い訳	いいわけ	변명
	変質 (する)	へんしつ (する)	변질 (하다)
	高名	こうみょう	고명 (한)
	ゴーストライター		대필자
基本問題 2	学歴	がくれき	학력
	暴力	ぼうりょく	폭력
	当てはまる	あてはまる	적합하다 / 들어맞다
	ケース		케이스
基本問題 3	サイト		사이트
	ネイティブ (・スピーカー)		네이티브 (스피커) /
	母語話者	ぼごわしゃ	모국어화자
	移民大国	いみんたいこく	이민대국
	人材	じんざい	인재
	ギリシャ		그리스
	スペイン		스페인
	プエルトリコ		푸에르토리코
	経る	へる	거치다
	ポーランド		폴란드
	韓国	かんこく	한국
	インターナショナルスクール		인터내셔널 스쿨
基本問題 4	客観的	きゃっかんてき	객관적
	公演	こうえん	공연
	望ましい	のぞましい	바람직하다
	主観	しゅかん	주관
	中国	ちゅうごく	중국
	規模	きぼ	규모
	生かす	いかす	살리다 / 활용하다

問題	日本語	読み方	韓国語
基本問題 4	サポート		서포트
	記述	きじゅつ	기술
	低める	ひくめる	낮추다
発展問題	市役所	しやくしよ	시청
	登録	とうろく	등록
	健康保険証	けんこうほけんしょう	건강 보험증
	口座名義	こうざめいぎ	계좌명의
	一般的	いっぱんてき	일반적
	レシート		영수증
	入国管理局	にゅうこくかんりきょく	입국관리국
	何しろ	なにしろ	어쨌든
	ウクライナ（語）	ウクライナ（ご）	우크라이나（어）
	ベトナム（人）	ベトナム（じん）	베트남（인）
	フルネーム		성명
	簡体字	かんたいじ	간체자（간략화한 중국 한자）
	表記	ひょうき	표기
	音読み	おんよみ	음독
	（それ）を機に	（それ）をきに	（그것）을 계기로
	ニックネーム		닉네임
	添える	そえる	첨부하다

第3部 文章の展開を理解するストラテジー

第9課 書き手の立場を見分けましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	コンビニ		편의점
	おにぎり		삼각주먹밥
	大げさ	おおげさ	야단스름음
	社交辞令	しゃこうじれい	발림말 / 겉치레말
	(それ) 自体	(それ) じたい	(그) 자체
	ホームステイ		홈스테이
	対等	たいとう	대등
基本問題	レジ袋	レジぶくろ	비닐 봉투
	削減	さくげん	삭감
	おでん		어묵
	欠かす	かかす	결여되다 / 빠지다
	小売	こうり	소매
	百貨店	ひゃっかてん	백화점
	業界	ぎょうかい	업계
	手提げ袋	てさげぶくろ	손잡이 봉투
	ブランド・イメージ		브랜드 이미지
	割高	わりだか	상대적으로 비쌌
	ロゴ		로고
	購入 (する)	こうにゅう (する)	구입 (하다)
	マイバッグ		마이백 (에코 장바구니)
	言い分	いいぶん	주장하고 싶은 말
	汁物	しるもの	국물이 있는 요리
	生鮮食料品	せいせんしょくひん	신선식품
	実質的	じっしつてき	실질적
	値上げ	ねあげ	가격 인상
	家計	かけい	가계
	圧迫 (する)	あっぱく (する)	압박 (하다)
	上乗せ	うわのせ	편승
	値下げ	ねさげ	가격 인하
	法制化	ほうせい化	법제화
発展問題	悪化 (する)	あつか (する)	악화 (하다)
	解雇 (する)	かいこ (する)	해고 (하다)
	急増 (する)	きゅうぞう (する)	급증 (하다)
	近年	きんねん	근년
	不況	ふきょう	불황
	有力	ゆうりょく	유력 (한)
	ワークシェアリング		일자리 나누어 갖기 (worksharing)
	導入	どうにゅう	도입
	オランダ		네덜란드
	労使	ろうし	노사
	双方	そうほう	쌍방
	抵抗感	ていこうかん	저항감
	減少 (する)	げんしょう (する)	감소 (하다)
	反発 (する)	はんぱつ (する)	반발 (하다)
	余暇	よか	여가
	短縮 (する)	たんしゅく (する)	단축 (하다)
	好況	こうきょう	호황

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題	現状	げんじょう	현상
	過労死（する）	かろうし（する）	과로사（하다）
	（失業を）苦に	（しつぎょうを）くに	（실업을）괴로워해
	高齢者	こうれいしゃ	고령자
	介護者	かいごしゃ	요양보호사
	本音	ほんね	본심
	過度	かど	과도
	依存	いぞん	의존
	ストレス		스트레스
	離職	りしょく	이직
	向上	こうじょう	상향
	基本給	きほんきゅう	기본급
	人件費	じんけんひ	인건비
	コスト		코스트（비용）
	事実	じじつ	사실
	損失	そんしつ	손실
	雇用	こよう	고용
	保障	ほしょう	보장
	姿勢	しせい	자세
	帰属意識	きぞくいしき	귀속 의식
	勤労意欲	きんろういよく	근로 의욕
	メリット		메리트 / 장점
	現行	げんこう	현행
	兼業規定	けんぎょうきてい	겸업규정
	整える	ととのえる	조정하다 / 정비하다
	賃金	ちんぎん	임금
	原則	げんそく	원칙
	創出	そうしゅつ	창출
	要約（する）	ようやく（する）	요약（하다）

第3部 文章の展開を理解するストラテジー

第10課 大切なことを伝えるサインをつかみましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	保つ	たもつ	유지하다
	～類	～るい	～류
	ごま		참깨
	ナッツ		견과
	海藻	かいそう	해초
	魚介	ぎょかい	어류와 조개류
	しいたけ		표고버섯
	きのこ		죽순
	いも		감자와 같은 뿌리채소
	品数	しなかず	물건의 종류
	タンパク質	タンパクしつ	단백질
	カルシウム		칼슘
	カロチン		캐로틴
	炭水化物	たんすいかぶつ	탄수화물
	ハム		햄
	ほ乳類	ほにゅうるい	포유류
	ライオン		사자
	トラ		호랑이
	青々	あおあお	푸르디푸른
	ウサギ		토끼
	キリン		기린
	パンダ		팬더
	笹	ささ	작은 대나무
	長生き	ながいき	장수
	栄養素	えいようそ	영양소
基本問題	～ごっこ		～놀이
	喜々とする	ききとする	희희낙낙/기뻐하고 즐거워하다
	取って代わる	とってかわる	대신하다
	家電	かでん	가전
	憧れ	あこがれ	동경
	象徴	しょうちょう	상징
	居心地	いごこち	있을 때 기분
	名称	めいしょう	명칭
	連載 (する)	れんさい (する)	연재 (하다)
	孤立	こりつ	고립
	キャリア		캐리어
	決別	けつべつ	결별
	敏感	びんかん	민감
	取り戻す	とりもどす	되찾다/회복하다
	復活 (する)	ふっかつ (する)	부활 (하다)
	少子化	しょうしか	저출산화
発展問題	優先席	ゆうせんせき	노약자석
	赤ん坊	あかんぼう	간난아기
	わざわざ		일부러/특별히
	設置 (する)	せっち (する)	설치 (하다)
	踏まえる	ふまえる	입각하다
	促す	うながす	촉구하다
	現状	げんじょう	현상

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題	世代	せだい	세대
	規範	きはん	규범
	一端	いったん	일부분
	見かける	みかける	눈에 띄다
	携帯電話	けいたいでんわ	휴대전화
	整列（する）	せいれつ（する）	정렬（하다）
	一斉	いっせい	일제
	自己	じこ	본인
	他者	たしゃ	다른사람
	良心	りょうしん	양심
	モラル		모델
	行為	こうい	행위
	規定（する）	きてい（する）	규정（하다）
	視線	しせん	시선
	阻む	はばむ	기가 꺾이다 / 주눅들다

第3部 文章の展開を理解するストラテジー

第11課 目印を使って内容を整理しましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	避難	ひなん	피난
	クッション		쇼크
	おさまる		진정되다
	見計らう	みはからう	적당한 시기를 보다
	ゆがむ		기울어지다 / 뒤틀리다
	余震	よしん	여진
基本問題	幼稚園児	ようちえんじ	유치원의 원아
	休日	きゅうじつ	휴일
	教材	きょうざい	교재
	ゲームソフト		게임 소프트웨어
	公立	こうりつ	공립
	(使い) こなす	(つかい) こなす	(능숙하게) 사용하다
	教科	きょうか	교과서
	韓国	かんこく	한국
	(非英語) 圏	(ひえいご) けん	(비영어) 권
	受け入れる	うけいれる	받아들이다
	異文化	いぶんか	다문화
	身近	みぢか	가까운 사람
	早期	そうき	조기
	根強い	ねづよい	끈질기다 / 뿌리가 깊다
	優先 (する)	ゆうせん (する)	우선 (하다)
	そろばん		주판
	一因	いちいん	한 원인
	効率	こうりつ	효율
	本格的に	ほんかくてきに	본격적으로
発展問題	コンビニエンスストア		편의점
	振り込み	ふりこみ	입금
	チケット		티켓
	規制 (する)	きせい (する)	규제 (하다)
	店舗	てんぽ	점포
	超える	こえる	넘다 / 초과하다
	煌々と	こうこうと	휘황찬란하게
	灯り	あかり	불빛
	ともす		밝히다
	昨今	さっこん	근래 / 근자
	風潮	ふうちょう	풍조
	真っ向	まっこう	정면
	若者	わかもの	젊은이
	たまり場	たまりば	집합소
	バイク		오토바이
	たむろ (する)		사람들이 모임 (모이다)
	近隣	きんりん	근방 / 근처
	安眠	あんみん	안면
	妨害 (する)	ぼうがい (する)	방해 (하다)
	平穩	へいおん	평온
	出歩く	でむく	나다니다
	反論	はんろん	반론
	試算	しさん	시험삼아 계산함

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題	排出（量）	はいしゅつ（りょう）	배출
	換算（する）	かんさん（する）	환산（하다）
	LED		발광 다이오드 (LED)
	照明	しょうめい	조명
	削減	さくげん	감소
	パフォーマンス		퍼포먼스
	難を逃れる	なんをのがれる	화를 피하다
	治安	ちあん	치안
	一役買う	ひとやくかう	（자진해서）한몫을 맡다
	就寝（する）	しゅうしん（する）	취침（하다）
	増加	ぞうか	증가
	終電	しゅうでん	막 차
	サポート		서포트
	閉店	へいてん	영업이 끝남
	業務	ぎょうむ	업무
	（時間）帯	（じかん）たい	（시간）대
	交通網	こうつうもう	교통망
	成り立つ	なりたつ	이루어지다
	要するに	ようするに	요하다
	意思	いし	의사
	錯覚	さっかく	착각

第4部 知識を使って理解するストラテジー

第12課 内容を素早く理解しましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦1	軽傷	けいしょう	경상
	新宿	しんじゅく	신죽쿠
	右折(する)	うせつ(する)	우회전(하다)
	対向車線	たいこうしゃせん	반대 차선 / 마주오는 차선
	負う	おう	(상처를) 입다
	(新宿)署	(しんじゅく) しょ	(신죽쿠) 경찰서
まずは挑戦2	打ち込む	うちこむ	열중하다
	アニメ(アニメーション)		만화 영화
	違和感	いわかん	위화감
	字幕	じまく	자막
	さほど		그다지(부정문과 같이 씀)
	極度	きょくど	극도
	近眼	きんがん	근시안
	画面	がめん	화면
	効率	こうりつ	효율
	手元	てもと	바로 옆 / 주변
	言い回し	いいまわし	말의 표현
	一切	いっさい	전혀(뒤에 부정의 말이 오면)
	乗り越える	のりこえる	극복하다
	何事においても	なにごとにおいても	무슨 일에 있어서도
基本問題1	コンビニ(コンビニエンスストア)		편의점
	立川市[日本の地名]	たちかわし	타치카와시(일본의 지명)
	押し入る	おしいる	침입하다
	逃走(する)	とうそう(する)	도주(하다)
	(立川)市警	(たちかわ) しけい	(타치카와) 시경
	中肉中背	ちゅうにくちゅうぜい	중키에 적당한 체격
	目だし帽	めだしぼう	복면 모자(고굴형 모자)
	サングラス		썬글라스
	犯行	はんこう	범행
	従業員	じゅうぎょういん	종업원
基本問題2	ジャンボ機	ジャンボき	점보기
	旅客機	りょかくき	여객선
	燃料	ねんりょう	연료
	乗員	じょういん	승무원
	機体	きたい	기체
	自重	じじゅう	중량
	(183 t) 弱	(183 t) じゃく	(수량의 끝수를 반올림 했음을 나타냄) 약
	(777-300) 型機	(777-300) がたき	형기
	フライト		비행
	宙	ちゅう	공중 / 하늘
	全幅	ぜんぷく	전폭
	尾翼	びよく	비행기의 꼬리 날개
	縮尺	しゅくしゃく	축척
	(縮尺) 率	(しゅくしゃく) りつ	(축척) 율
	物体	ぶつたい	물체
	折り紙	おりがみ	색종이
	巨体	きょたい	거구

問題	日本語	読み方	韓国語
基本問題 2	判定	はんてい	판정
発展問題	指摘 (する)	してき (する)	지적 (하다)
	左利き	ひだりきき	왼손잡이
	担任	たんにん	담임
	課題	かだい	과제
	連針	うんしん	훤질 (바늘질 법)
	扉	とびら	문
	めくる		(책장을) 넘기다
	包丁	ほうちょう	식칼
	(イスラム) 圏	(イスラム) けん	이슬람 (권)
	イスラム (教)	イスラム (きょう)	이슬람 (교)
	不浄	ふじょう	부정
	まごつく		허둥대다
	焦る	あせる	조급히 서두르다
	小銭	こぜに	잔돈
	断食明け	だんじきあけ	단식기간이 끝남
	手作り	てづくり	손수 만들 / 수제
	色とりどり	いろとりどり	여러 색 / 가지각색
	引っ込める	ひっこめる	당기다 / 움추리다

だいぶ

第4部 知識を使って理解するストラテジー

りかい

か

第13課 文章の話題を見抜きましょう

みぬ

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦1	初夏	しょか	초여름
	手放す	てばなす	손에서 놓다
	コンビニエンスストア(コンビニ)		편의점
	素振り	すぶり	(연습을 위해) 휘두름
	欠かす	かかす	결여되다 / 빠지다
	手すり	てすり	손잡이
まずは挑戦2	点灯(する)	てんとう(する)	점등(하다)
	体力	たいりょく	체력
	つぶやく		중얼거리다
	はめ		(곤란한) 처지 / 궁지
	急ぎ足	いそぎあし	바쁜 발걸음
基本問題1	体験(する)	たいけん(する)	체험(하다)
	訪れる	おとずれる	방문하다
	パンプキンパイ		호박파이
	ひっきりなし		끈임없이
	キャラクター		캐릭터
	仮装(する)	かそう(する)	가장(하다)
	忍者	にんじゃ	자객
	十手	じって	(범인을 잡는데 쓰는) 쇠막대
	挑戦(する)	ちょうせん(する)	도전(하다)
	思い思いの	おもいおもいの	각자의 생각대로
	正解	せいかい	정답
	一面	いちめん	일면
発展問題	樹液	じゅえき	수액
	交尾(する)	こうび(する)	교미(하다)
	精液	せいえき	정액
	唾液	だえき	침
	反応	はんのう	반응
	刺す	さす	쏘다 / 물다
	追い払う	おいはらう	쫓아 버리다 / 내쫓다
	理論的	りろんてき	이론적
	見守る	みまもる	지켜보다 / 주시하다
	耳元	みみもと	귓가
	手がかり	てがかり	실마리 / 단서
	敏感	びんかん	민감
	要(注意)	よう(ちゅうい)	요(주의)
	柑橘(系)	かんきつ(けい)	감귤(계)
	スプレー		스프레이
	タンパク質	タンパクしつ	단백질
	レモン		레몬
	アレルギー		알레르기
	注入	ちゅうにゅう	주입
	産卵	さんらん	산란(알을 낳음)

第4部 知識を使って理解するストラテジー

第14課 ストーリーを上手に読みましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	同級生	どうきゅうせい	동급생
	ガールズトーク		걸즈 토크
	ストール		여자용 숄
	襟元	えりもと	목 언저리
	値札	ねふだ	가격표
	雑貨	ざっか	잡화
	素早い	すばやい	날렵하다 / 잭싸다
	嫌味	いやみ	비아냥거리다
	敏感	びんかん	민감
	ジンマシン		두드러기
	食べ放題	たべほうだい	뷔페
基本問題1	携帯電話	けいたいでんわ	휴대폰
	くすぐったい		근질 근질하다 / 간지럽다
	就活 [=就職活動]	しゅうかつ [=しゅうしょく かつどう]	취직활동
	挫折感	ざせつかん	좌절감
	ストレス		스트레스
	追い出す	おいだす	몰아내다
	メールアドレス		메일 주소
	デザイナー		디자이너
	保育士	ほいくし	보육사
	女子大生	じょしだいせい	여대생
	背景	はいけい	배경
基本問題2	ショッピングモール		쇼핑몰
	片隅	かたすみ	한쪽 구석
	紳士服	しんしふく	신사복
	フォーマルウェア		정장
	ショーウィンドウ		쇼윈도우
	マネキン		마네킹
	華	はな	화려함
	勧め	すすめ	권유
	異動	いどう	이동
	著しい	いちじるしい	현저하다 / 두드러지다
	オーナー		오너
	ハンガー		행거 (옷걸이)
	ぶら下がる	ぶらさがる	늘어뜨리다
	サボる		게으름을 피우다
	試着 (する)	しちゃく (する)	입어 (하다)
	半信半疑	はんしんはんぎ	반신반의
	翌日	よくじつ	다음날
	思い浮かぶ	おもいうかぶ	떠오르다 / 생각이 나다
	やる気	やるき	하고 싶은 마음
	ライバル		라이벌
	キャリア		캐리어
	築く	きずく	쌓다 / 쌓아올리다
発展問題	フレンドリー		우호적 / 호의적
	親しみやすい	したしみやすい	친해지기 쉽다
	出会う	であう	우연히 만나다

問題	日本語	読み方	韓国語
発展問題	ひかれる		끌리다
	たまたま		간혹 / 가끔
	告白	こくはく	고백
	携帯 [=携帯電話]	けいたい [=けいたいでんわ]	휴대폰
	画面	がめん	화면
	落ち込む	おちこむ	의기소침하다 / 침울하다
	ランプ		램프
	迷惑メール	めいわくメール	스팸메일
	相変わらず	あいかわらず	여전히
	後悔 (する)	こうかい (する)	후회 (하다)
	俺	おれ	나 (주로 남자)
	新着	しんちゃく	갓 도착함
	主人公	しゅじんこう	주인공

だい ぶ ちしき りかい
第4部 知識を使って理解するストラテジー

か まちが
第15課 読み間違いを見つけましょう

問題	日本語	読み方	韓国語
まずは挑戦	ダイエットグッズ		다이어트 상품
	開発（部）	かいはつ（ぶ）	개발（부）
	勤務	きんむ	근무
	サイズアップ		사이즈업
	思い当たる	おもいあたる	생각이 미치다, 짚이다
	夜食	やしよく	야식
	まともに		착실하게
	嘆く	なげく	한탄하다
	接待	せったい	접대
	二次会	にじかい	2 차
	居酒屋	いざかや	술집
	揚げ物	あげもの	튀김
	食生活	しょくせいかつ	식생활
	近年	きんねん	근년
	原則	げんそく	원칙
	ブレイク（する）		큰봄
	（仕事）柄	（しごと）がら	업무상
	転職	てんしょく	전직
	プチ断食	プチだんじき	짧은 기간 단식
	しょうが		생강
	にんじん		홍당무
	香辛料	こうしんりょう	향신료
	（健康）誌	（けんこう）し	（건강）잡지
	減量	げんりょう	감량
	一切	いっさい	일체
	外食	がいしょく	외식
基本問題	段落	だんらく	단락
	母国	ぼこく	모국
	サポート		서포트
	見る見るうちに	みるみるうちに	순식간에
	シーン		장면, 신
	カメラマン		카메라맨
	スタッフ		스텝
	スケッチ		스케치
	仲介	ちゅうかい	중개
	大声	おおごえ	큰소리
	口調	くちょう	어조
	セット		셋트
	スタジオ		스타디오
	サイズ		사이즈
	予想	よそう	예상
	舌打ち（する）	したうち（する）	혀를 참（차다）
	アシスタント・ディレクター（AD）		어시스턴트, 디렉터
	ハード		하드
	手配	てはい	준비
	機材	きざい	기재
	空腹	くうふく	공복
	ごまかす		대충 넘기다

問題	日本語	読み方	韓国語
基本問題	寝不足	ねぶそく	수면부족
	反応	はんのう	반응
	俺	おれ	남자가 자신을 지칭할 때 나
	晴らす	はらす	(마음의 응어리)를 풀다
発展問題	この世	このよ	세상
	受け入れる	うけいれる	받다
	運命	うんめい	운명
	シングル		싱글
	恋愛	れんあい	연애
	白馬	はくば	백마
	由来	ゆらい	유래
	白雪姫	しらゆきひめ	백설공주
	美女	びじょ	미녀
	キス		키스
	目覚める	めざまる	눈을 뜨다
	縁	えん	인연
	超自然	ちょうしぜん	초자연적인
	無人島	むじんとう	무인도
	住人	じゅうにん	주민
	在庫 (切れ)	ざいこ (ぎれ)	재고 (가 바닷이 남)
	定義	ていぎ	정의
	根本的	こんぽんてき	근본적
	備わる	そなわる	준비하다
	変わった	かわった	바뀌었다
	初版	しょはん	초판
	棺	ひつぎ	관
	実家	じっか	고향
	小人	こびと	난장이
	世間知らず	せけんしらず	세상 물정에 어두움
	選択肢	せんたくし	선택지
	(それに) 引き換え	ひきかえ	(그와) 반대로
	学歴	がくれき	학력
	センス		센스
	余地	よち	여지
	外見	がいけん	외관
	元も子もない	もともこもない	깡그리 없어지다
	眠り姫	ねむりひめ	잠자는 공주
	シンデレラ		신데렐라
	取り消し線	とりけしせん	취소선

【執筆者紹介】

石黒圭（いしぐろ・けい）

早稲田大学大学院文学研究科博士課程修了。博士(文学)。現在、一橋大学准教授。
専門は文章論。第 9 章、第 13 章執筆。編集も担当。

熊田道子（くまだ・みちこ）

早稲田大学大学院文学研究科博士課程修了。現在、早稲田大学、東京外国語大学、
國學院大學非常勤講師。専門は読解教育。第 1 章、第 10 章、第 11 章執筆。

筒井千絵（つつい・ちえ）

一橋大学大学院言語社会研究科修士課程修了。現在、フェリス学院大学専任講師。
専門は談話分析。第 2 章、第 3 章、第 4 章執筆。

Olga Pokrovska（オーリガ・ポクロフスカ）

一橋大学大学院言語社会研究科博士課程在学。元キエフ国立言語大学専任講師。
専門は読解教育。第 8 章、第 14 章、第 15 章執筆。ロシア語版翻訳も担当。

山田裕美子（やまだ・ゆみこ）

一橋大学大学院言語社会研究科修士課程修了。現在、桜美林大学、大原日本語学
院非常勤講師。専門は読解教育。第 5 章、第 6 章、第 7 章、第 12 章執筆。

【翻訳者紹介】

耿立平（こう・りつへい）

清華大学日本語学部卒業、一橋大学大学院言語社会研究科修士課程在学。中国語
版翻訳。

Laura Johnson（ローラ・ジャンセン）

ミネソタ大学アジア言語文学学部日本語学科卒業。英語版翻訳。

朴恵美（パク・ヘミ）

韓国外国語大学校日本語学部卒業、一橋大学大学院言語社会研究科博士課程在学。
韓国語版翻訳。

留学生のための 読解トレーニング ー読む力がアップする 15 のポイントー 語彙リストー韓国語版ー

2011 年 5 月 25 日 初版第 1 刷発行

編 著 者 石黒圭

著 者 熊田道子、筒井千絵、
Olga Pokrovska、山田裕美子

発 行 株式会社 凡 人 社
〒102-0093
東京都千代田区平河町 1-3-13
TEL：03-3263-3959

©Kei ISHIGURO, Michiko KUMADA, Chie TSUTSUI, Olga POKROVSKA,
Yumiko YAMADA

本 PDF データの使用は、個人的あるいは教授目的で、複製・印刷する
ことに限られています。その他の目的で、文書による著作権者の許諾
を得ずに複製および公衆送信することは、法律の定める場合を除き禁
止されています。